

## Pour la presse spécialisée

### Flight Training Alliance commence la formation des pilotes sur le simulateur de vol de l'avion C Series

**Francfort-sur-le-Main (Allemagne), le 15 septembre 2016** – Le premier simulateur de vol de Flight Training Alliance pour le tout nouvel avion C Series de Bombardier a été dévoilé lors d'une cérémonie d'inauguration à Francfort, en Allemagne.

Environ deux ans après la fondation de la coentreprise entre CAE et Lufthansa Flight Training, la formation initiale sur la plus récente gamme d'avions de Bombardier aura lieu au centre de Lufthansa Flight Training, à Francfort. Flight Training Alliance (FTA) est le seul fournisseur de formation approuvé (FFA) par Bombardier pour les avions C Series et le seul fournisseur de solutions de formation pour ce type d'avion, mis à part le fabricant.

« Nous sommes très fiers qu'avec le lancement du simulateur, Flight Training Alliance fait d'excellents progrès », a dit Rainer Hildebrand, chef de la direction de Lufthansa Flight Training. « Cette coentreprise est le premier projet de cette ampleur pour Lufthansa Flight Training, et nous sommes ravis que cette collaboration se soit développée avec autant de succès pour chaque partenaire. Je tiens sincèrement à remercier tous ceux qui ont participé. »

« Nous félicitons les équipes de Flight Training Alliance d'avoir franchi cette étape importante et nous reconnaissons leur travail acharné et leur engagement à collaborer avec nous sur le programme de formation sur l'avion C Series », a déclaré Todd Young, vice-président et directeur général, Service à la clientèle, Bombardier Avions commerciaux. « Le simulateur de vol est bien placé pour répondre aux exigences en formation des exploitants d'avions C Series en Europe et ailleurs dans le monde. »

Le simulateur construit par CAE est le troisième de ce genre à l'échelle mondiale. Il comprend un poste instructeur nouvellement conçu, équipé de deux moniteurs de format 16/9. Les avions C Series de Bombardier diffèrent des autres types d'avions, étant donné que tous les systèmes de commandes de vol fonctionnent entièrement à l'électricité. Cela signifie que le nouveau simulateur de FTA, qui est une réplique du poste de pilotage réel, nécessite moins de composants mécaniques et est plus fiable du point de vue technique. Le nouveau dispositif a reçu l'approbation de niveau C de l'AESA le 18 août 2016. L'approbation de niveau D est prévue à l'été 2017. Le premier équipage à effectuer sa formation sur le nouveau simulateur de la FTA est Air Baltic.

FTA rassemble l'expertise technologique, l'expérience dans les opérations aériennes, et la portée d'envergure mondiale de deux fournisseurs de formation de pointe : « Nous sommes fiers de notre coentreprise et nous reconnaissons l'excellente collaboration entre CAE et LFT », affirme Nick Leontidis, président de groupe, Solutions de formation pour l'aviation civile à CAE. « Nous avons hâte de participer au succès futur en fournissant la meilleure formation aux exploitants d'avions C Series. »

FTA travaille étroitement avec Bombardier, s'assurant ainsi que la formation donnée est parfaitement personnalisée selon les besoins des exploitants de l'avion C Series. Cela permet aussi de garantir que tous les programmes de formation sont conformes au niveau respectif du développement d'avions.

.....

## **Renseignements généraux pour les journalistes**

### **Lufthansa Flight Training**

Lufthansa Flight Training GmbH (LFT) est une filiale détenue à part entière par Deutsche Lufthansa AG et l'un des principaux fournisseurs européens de formation des pilotes et des agents de bord. En plus de Lufthansa, plus de 200 autres compagnies aériennes profitent de l'expérience de LFT dans les domaines tels que la formation axée sur la simulation, la formation sur les opérations d'urgence, ainsi que l'apprentissage en ligne. La société compte plus d'un demi-siècle d'expérience en formation en collaboration avec l'une des plus importantes compagnies aériennes. Fondée sur ce savoir-faire en opérations en vol, LFT a continuellement accru ses activités de formation avec instructeur au cours des dernières années, et ce, avec succès. Aujourd'hui, un client sur trois qui offre de la formation sur simulateur utilise des solutions de formation avec instructeur. Les instructeurs de LFT figurent parmi les plus expérimentés au sein de l'industrie. Parmi les 250 formateurs, chacun cumule plus de 17 000 heures de vol en moyenne, dont environ 7 000 heures de ce total sur le type d'aéronef dont il est responsable auprès de Lufthansa Flight Training. Pour obtenir plus de renseignements, visitez le site [www.lufthansa-flight-training.de](http://www.lufthansa-flight-training.de).

### **À propos de CAE**

CAE est un chef de file mondial en formation dans les domaines de l'aviation civile, de la défense et sécurité, et de la santé. Appuyés par 70 ans d'innovations, nous participons à la définition des normes mondiales en formation. Nos solutions innovatrices, qui vont de la formation virtuelle à l'entraînement en vol, rendent le transport aérien plus sécuritaire, gardent nos forces de défense prêtes pour leurs missions et améliorent la sécurité des patients. Nous avons la plus vaste présence mondiale de l'industrie, avec 8 000 employés, 160 emplacements et centres de formation dans plus de 35 pays. Nous assurons chaque année la formation de plus de 120 000 membres d'équipage du secteur civil et du secteur de la défense et de milliers de professionnels de la santé dans le monde. [www.cae.com](http://www.cae.com)  
Suivez-nous sur Twitter @CAE\_Inc

*Bombardier et C Series sont des marques de commerce de Bombardier inc. ou de ses filiales.*

### **Personnes-ressources à CAE :**

Hélène V. Gagnon, vice-présidente, Affaires publiques et Communications mondiales,  
+1-514-340-5536, [helene.v.gagnon@cae.com](mailto:helene.v.gagnon@cae.com)

Presse spécialisée : Frédéric Morais, leader – Marketing, Solutions de formation pour l'aviation civile,  
+1-514-506-8331, [frederic.morais@cae.com](mailto:frederic.morais@cae.com)

### **Personne-ressource – Lufthansa Flight Training :**

Uta Dressel, responsable des communications, +49-69-6967-3373, [uta.dressel@lft.dlh.de](mailto:uta.dressel@lft.dlh.de)